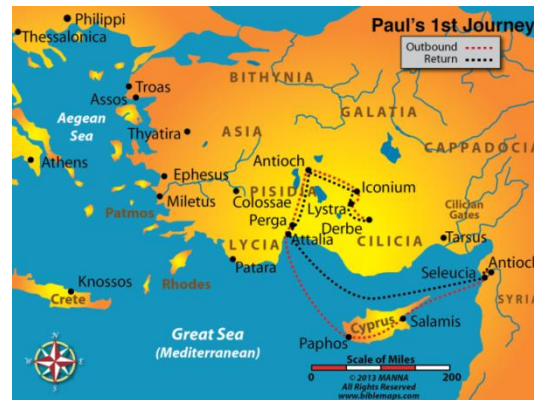


1. Last week I taught in part Gal 4:14 by way of a categorical study of angels, and when time expired we were about to begin a study of the phrase $\omega\varsigma \chi\rho\iota\sigma\tau\omicron\varsigma \iota\epsilon\sigma\upsilon\upsilon\varsigma$ translated “even as Christ Jesus.”



2. Before we continue you may want to use the provisions of 1Jo 1:9 by silently naming sin to God as the Holy Spirit may show.

3. Let's see how Gal 4:11-13 look by way of an expanded translation.

Expanded Translation

Gal 4:11 I am greatly concerned about you for it seems my teaching about the grace of God has fallen on deaf ears.

Gal 4:12 My brothers and sisters I pray for you regularly for I really want you to be as I am, because I am also like you, and you have certainly not wronged me in any way;

Gal 4:13 formerly, when I was weak and infirm I preached the gospel to you,

4. So far we have exegeted that portion of Gal 4:14 which in the KJV has been translated “And my temptation which was in my flesh ye despised not, nor rejected; but received me as an angel of God.” ... noting it might better be rendered “**And my infirm condition you did not despise, nor did you in any way reject my teaching, no rather you received me as an angel of God, ...**

5. The entire verse has been translated in the KJV:

KJV-Sentence Continues

Gal 4:14 And my temptation which was in my flesh ye despised not, nor rejected; but received me as an angel of God, even as Christ Jesus.

6. Now for an exegesis of the phrase “even as Christ Jesus.”

EVEN AS CHRIST JESUS. ὡς Χριστος Ἰησους.

1. **Hos Christos Iesous** is well translated “even as Christ Jesus.”
2. **Hos** is an adverb followed by the proper noun **Christos** declined as an accusative singular and the proper noun **Iesous** declined also as an accusative singular.
3. The meaning of ὡς Χριστος Ἰησους does not require further exegesis, the meaning is clear.
4. Now let’s see how our entire verse looks by way of an expanded translation.

Expanded Translation

Gal 4:14 And my infirm condition you did not despise, nor did you in any way reject my teaching, no rather you received me as an angel of God,, even as Christ Jesus.

5. In verse 15 we will perhaps get a “hint” of what Paul’s infirmity might have been.

KJV-New Sentence

Gal 4:15 Where is then the blessedness ye spake of? for I bear you record, that, if it had been possible, ye would have plucked out your own eyes, and have given them to me.

NIV

Gal 4:15 What has happened to all your joy? I can testify that, if you could have done so, you would have torn out your eyes and given them to me.

WHERE IS THEN ΠΟΥ ΟΥΝ

1. **Pou Oun** is better translated “Where therefore ...”
2. **Pou** is an adverb followed by the continuative particle **Oun**.
3. **Pou** is an interesting little adverb with two meanings: (1) to communicate “somewhere in a certain place” or (2) as an interrogative asking “when.” Let me give you several examples of how it is used elsewhere in Scripture.

Heb 2:6 But one in a “certain place” (Psa 8:5-7) testified, saying, What is man, that thou art mindful of him? or the son of man that thou visitest him?

Heb 4:4 For he spake in a “certain place” of the seventh day on this wise, And God did rest the seventh day from all his works (Gen 2:2).

Rom 4:19 And being not weak in faith, he considered not his own body now dead, **when** he was about an hundred years old (Gen 17:1), neither yet the deadness of Sarah's womb:

Rom 4:20 He staggered not at the promise of God through unbelief; but was strong in faith, giving glory to God;

Rom 4:21 And being fully persuaded that, what he had promised, he was able also to perform.

Luk 8:25 And he said unto them, **Where** is your faith? And they being afraid wondered, saying one to another, What manner of man is this! for he commandeth even the winds and water, and they obey him.

Joh 1:39 He saith unto them, Come and see. They (Peter and Andrew ?) came and saw **where** he dwelt, and abode with him that day: for it was about the tenth hour.

Joh 3:8 The wind bloweth where it listeth, and thou hearest the sound thereof, but canst not tell whence it cometh, and **whither** it goeth: so is every one that is born of the Spirit.

Joh 3:9 Nicodemus answered and said unto him, How can these things be?

THE BLESSEDNESS YE SPOKE? μακαρισμος συ

1. **Makarismos Su** is better translated “is your joy so obviously displayed when I first arrived ...”

2. **Makarismos** is a noun/adjective declined as a nominative singular followed by the 2nd person pronoun **Su** declined as a genitive plural.

3. Let me review a point or two from our *Doctrine of Happiness*.

3.1 The primary Greek word for happiness is **Makarios** and it is often in the KJV translated "blessed" or "blessedness" respectively.

Mat 5:3 **Blessed** are the poor in spirit: for theirs is the kingdom of heaven.

Mat 5:4 **Blessed** are they that mourn: for they shall be comforted.

Mat 5:5 **Blessed** are the meek: for they shall inherit the earth.

Mat 5:6 **Blessed** are they which do hunger and thirst after righteousness: for they shall be filled.

Mat 5:7 **Blessed** are the merciful: for they shall obtain mercy.

Luk 1:45 And **blessed** is she that believed: for there shall be a performance of those things which were told her from the Lord.

Luk 1:48 For he hath regarded the low estate of his handmaiden: for, behold, from henceforth all generations shall call me **blessed**.

Jam 5:10 Take, my brethren, the prophets, who have spoken in the name of the Lord, for an example of suffering affliction, and of patience.

Jam 5:11 Behold, we count them **happy** which endure. Ye have heard of the patience of Job, and have seen the end of the Lord; that the Lord is very pitiful (compassionate), and of tender mercy (merciful).

Rom 4:1 What then shall we say that Abraham, our forefather, discovered in this matter?

Rom 4:2 If, in fact, Abraham was justified by works, he had something to boast about -- but not before God.

Rom 4:3 What does the Scripture say? "Abraham believed God, and it was credited to him as righteousness."

Rom 4:4 Now when a man works, his wages are not credited to him as a gift, but as an obligation.

Rom 4:5 However, to the man who does not work but trusts God who justifies the wicked, his faith is credited as righteousness.

Rom 4:6 David says the same thing when he speaks of the **blessedness** of the man to whom God credits righteousness apart from works:

Rom 4:7 **Blessed** are they whose transgressions are forgiven, whose sins are covered.

Rom 4:8 **Blessed** is the man whose sin the Lord will never count against him."

Gal 4:13 Ye know how through infirmity of the flesh I preached the gospel unto you at the first.

Gal 4:14 And my temptation which was in my flesh ye despised not, nor rejected; but received me as an angel of God, even as Christ Jesus.

Gal 4:15 Where is then the **blessedness** ye spake of? for I bear you record, that, if it had been possible, ye would have plucked out your own eyes, and have given them to me ...

4. Happiness comes to parents when the kids turn out right.

Pro 23:23 Buy the truth and do not sell it; get wisdom, discipline and understanding.

Pro 23:24 The father of a righteous man has **great joy**; he who has a wise son delights in him.

Pro 23:25 May your father and mother **be glad**; may she who gave you birth rejoice!

5. A nation positive to the Lord will have happy and prosperous citizens.

Psa 89:8 O LORD God Almighty, who is like you? You are mighty, O LORD, and your faithfulness surrounds you ...

Psa 89:15 **Happy** are those who have learned to acclaim you, who walk in the light of your presence, O LORD.

Psa 89:16 They rejoice in your name all day long; they exult in your righteousness.

Psa 89:17 For you are their glory and strength, and by your favor prosper economically.

6. The psalmist writes that the Persians will find happiness by repaying Babylon for abusing Israel.

Psa 137:8 O Daughter of Babylon, doomed to destruction, **happy** is he who repays you for what you have done to us--

Psa 137:9 he who seizes your infants and dashes them against the rocks.

7. There is a special happiness after discipline and testing provided we faint not at the reproach of God.

Psa 30:5 For his anger lasts only a moment, but his favor lasts a lifetime; weeping may remain for a night, but **rejoicing** comes in the morning.

Psa 30:11 You turned my wailing into dancing; you removed my sackcloth and clothed me with **joy**,

8. There is a special rejoicing for the mature believer even though they suffer as part of their special proof testing.

1Pe 1:6 In this you greatly **rejoice**, though now for a little while you may have had to suffer grief in all kinds of trials.

1Pe 1:7 These have come so that your faith--of greater worth than gold, which perishes even though refined by fire--maybe proved genuine and may result in praise, glory and honor when Jesus Christ is revealed.

1Pe 1:8 Though you have not seen him, you love him; and even though you do not see him now, you believe in him and are filled with an inexpressible and glorious joy,

9. Happy is the man who finds wisdom.

Pro 3:13 **Happy** is the man who finds wisdom, the man who gains understanding,

Pro 3:14 for wisdom is more profitable than silver and yields better returns than gold.

Pro 3:15 Wisdom is more precious than rubies; nothing you desire can compare with her.

Pro 3:16 Long life is in her right hand; in her left hand are riches and honor.

Pro 3:17 Her ways are pleasant ways, and all her paths are peace.

Pro 3:18 Wisdom is a tree of life to those who embrace her; those who lay hold of her will be happy.

10. John says "I wrote the book of First John in order that you might be happy."

1Jo 1:4 And these things write we unto you, that your **joy** may be full.

11. Happy and blessed are those who show kindness to those in need.

Pro 14:21 He that despiseth his neighbour sinneth: but he that hath mercy on the poor, **happy** is he.

12. God promises special blessing and happiness to the person who is positive to the Word; it would seem even greater blessing flows to those who follow His instructions with reference to being slow to anger, calm and without destructive reaction.

KJV

Pro 16:20 He that handleth a matter wisely shall find good: and whoso trusteth in the LORD, **happy** is he.

Pro 16:21 The wise in heart shall be called prudent: and the sweetness of the lips increaseth learning.

Pro 16:22 Understanding is a wellspring of life unto him that hath it: but the instruction of fools is folly.

Pro 16:23 The heart of the wise teacheth his mouth, and addeth learning to his lips.

Pro 16:24 Pleasant words are as an honeycomb, sweet to the soul, and health to the bones.

13. There is a special happiness to those who fear and respect the Lord.

Psa 128:1 **Happy** are all who fear the LORD, who walk in his ways.

Psa 128:2 You will eat the fruit of your labor; blessings and prosperity will be yours.

Psa 128:3 Your wife will be like a fruitful vine within your house; your sons will be like olive shoots around your table.

Psa 128:4 Thus is the man **blessed** who fears the LORD.

13.1 Sharing God's happiness is a potential given at moment of regeneration but it only comes to those who obey God's protocol and move toward spiritual maturity.

NIV

Pro 16:20 whoever gives heed to instruction prospers, and **blessed** is he who trusts in the LORD.

Pro 16:21 the wise in heart are called discerning, and pleasant words promote instruction.

Pro 16:22 Understanding is a fountain of life to those who have it, but folly brings punishment to fools.

Pro 16:23 a wise man's heart guides his mouth and his lips promote instruction.

Pro 16:24 Pleasant words are a honeycomb, sweet to the soul and healing to the bones.

13.2 There is a special happiness given to those who suffer for righteousness sake.

1Pe 3:14 But and if ye suffer for righteousness' sake, **happy** are ye: and be not afraid of their terror, neither be troubled;

1Pe 4:14 If ye be reproached for the name of Christ, **happy** are ye; for the spirit of glory and of God resteth upon you: on their part he is evil spoken of, but on your part he is glorified.

14. We now begin a new sentence with the phrase “for I bear you record.”

15. Let’s see how our verse looks so far by way of an expanded translation.

Expanded Translation

Gal 4:15 Whatever happened to your joy and happiness?

End Lesson Taught 1-29-2017

The Westbank Bible Church does not seek donations nor do we authorize any business to solicit same on behalf of the Church.